

HU

Használati utasítás

Soha ne ütögesse vagy ejtse le a terméket.
Ha a termék meghibásodik, ne próbálja szétszedni vagy megjavítani. A házilag szerelt kompakt fénycső komoly baleseteket okozhat!
A termék beszerelésekor ne az üvegét, hanem a műanyag foglalatot fogja meg.
A termékhez ne használjon fényerőszabályozót!
Csak a csomagoláson jelzett feszültségértéken használja a terméket. Ha ennél 6%-al magasabb feszültségen használja, az megrövidítheti a termék élettartamát. Amennyiben a jelzettnél 10%-kal alacsonyabb feszültségen használja, a lámpa esetleg nem gyullad fel. Ha mégis, a teljesítménye alacsonyabb lesz, mint a névleges teljesítmény.
Ne használja egyenáramon!
Beltéri használatra +5 C és +35C között ajánlott.
Ne használja olyan környezetben, ahol víz érheti, illetve nedves környezetben, mert rendkívül veszélyes!
Ne használja fűtőtést közelében!
Ne kapcsolja ki és be túl sűrűn vagy rövid időn belül, mert ez megrövidíti a termék élettartamát.
Győződjön meg arról, hogy a termék rendesen be van-e csavarva a foglalatba.
Bekapcsolást követően kb. 1 másodperc szünetes a fénycső működésbe lépéséhez, ezután a világítási teljesítmény folyamatosan növekszik. A maximális teljesítményt kb. 30-40 másodperc után éri el. A fény színe 15-20 perc után stabilizálódik.
0C alatt a lámpa vagy nem gyullad fel, vagy csak jóval lassabban és gyengébb teljesítménnyel üzemel.
Első beüzemeléskor a fénycső esetleg lassabban éri el a maximális teljesítményt, illetve a fénycső végén higanycseppek jelenhetnek meg, de ez nem utal hibás működésre.
Működés közben és közvetlenül kikapcsolás után ne érintse meg a fénycsővet, mert égési sérülést okozhat!
A termékekben rövidzár biztosíték van, mely a helytelen használat esetén komoly baleseteket előz meg.
A gyártó a termék javításához semmilyen alkatrészt nem biztosít.

RO

Instrucțiuni de utilizare

Să nu loviți, să nu scăpați produsul
Nu încercați să desfaceți, sau să-l reparați produsul defect. Sursa de iluminat compact reparat de către o persoană necalificată poate fi foarte periculos!
Când montați să prindeți produsul de partea plastică și nu cea din sticlă.
Să nu conectați dimmer la produs
Să folosiți produsul la tensiunea indicată pe ambalajul produsului. Dacă folosiți la o tensiune mai mare cu 6% de acesta, scurtați durata de viață a produsului. În cazul tensiunilor mai mici cu 10% de tensiunea indicată pe ambalaj, sursa s-ar putea să nu se aprindă. Dacă totuși de aprinde performanța lui va fi mică decât cea indicată pe ambalaj.
Nu folosiți în curent continuu.
Pentru uz interior, între temperaturi de la +5 C° până la +35 C°
Nu folosiți în medii umede, sau unde poate fi stropit, acest lucru poate fi foarte periculos
Nu folosiți în vecinătatea unui radiator!
Nu aprindeți și stingeți în intervale scurte de timp, acest lucru poate scurta durata de viață a produsului
Asigurați-vă că produsul stă stabil în soclu
După comutarea întrerupătorului sursa se aprinde în aprox. 1 sec, după care crește intensitatea luminii emise. Capacitatea maximă este atinsă după cca. 30-40 sec.
Sub 0 C° sursa nu se aprinde, sau se aprinde mult mai lent și funcționează cu capacitate scăzută
La prima aprindere este posibil ca să ajungă mai lent capacitate maximă sau pot apărea picături de mercur la capătul tubului.
Acest lucru nu indică funcționare incorectă
Nu atingeți sursa în timpul funcționării sau imediat după stingerea ei. Vă puteți arde!
Produsul conține o protecție de scurt circuit, ceea ce poate prevenii accidente grave.
Producătorul nu asigură nici o piesă pentru repararea ei

DE

Gebrauchsanweisung

Schlagen sie das Produkt nie, lassen Sie es nicht fallen.
Sollte das Produkt mangelhaft sein, versuchen Sie es nicht zu zerlegen, oder zu reparieren. Die nicht vom Fachpersonal an kompakten Leuchtstoffröhren durchgeführten Reparaturen können zum Unfall führen!
Beim Einbau des Produktes fassen Sie nicht den Glasteil, sondern den Kunststoff an.
Zum Produkt verwenden Sie keinen Dimmer!
Das Produkt darf nur mit der an der Verpackung stehenden Spannung betrieben werden. Sollte eine um 6 % höhere Spannung verwendet werden, kann sich die Lebensdauer des Produktes verringern.
Sollte eine um 10 % niedrigere Spannung zur Anwendung kommen, ist möglich, dass die Lampe nicht einschaltet, und wenn doch, wird die Leistung niedriger als die Nennleistung sein.
Verwenden Sie keinen Gleichstrom!
Das Produkt ist für Innengebrauch zwischen +5°C - +35°C vorgesehen.
Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen mit Wasser bzw. Dampf, weil es ausserordentlich gefährlich ist!
Benutzen Sie das Produkt nicht in Nähe von Heizkörpern!
Schalten Sie das Produkt nicht zu oft ein und aus, weil dadurch die Lebensdauer des Produktes verringert wird.
Vergewissern Sie sich, dass das Produkt in die Fassung fest eingeschraubt ist.
Nach dem Einschalten ist ca. 1 s notwendig bevor das Leuchtstoffrohr in Betrieb geht, danach nimmt der Lichtstrom sukzessive zu. Die maximale Leistung wird in ca. 30-40 s erreicht. Die Lichtfarbe stabilisiert sich nach 15-20 Minuten.
Die Lampe schaltet sich unter 0°C entweder nicht ein, oder viel langsamer, es wird eine niedrigere Lichtleistung abgegeben.
Bei der ersten Inbetriebnahme kann das Leuchtstoffrohr die maximale Leistung langsamer erreichen, bzw. können sich Quecksilbertropfen am Leuchtstoffrohrende bilden, die aber keine Fehlfunktion bedeuten.
Berühren Sie das Leuchtstoffrohr im Betrieb und direkt nach dem Ausschalten nicht, weil es zu Verbrennungen führen kann!
Im Produkt ist eine Sicherung gegen Kurzschluss vorhanden, die beim bestimmungswidrigen Gebrauch schwere Unfälle vorbeugt.
Der Hersteller sichert keine Ersatzteile zur Reparatur.

SK

Návod na použitie

Nikdy neudierajte, alebo nenechajte spadnúť výrobok.
Ak sa výrobok pokazí, neskúšajte to rozobrať alebo opraviť. Podomácky opravená žiarivka môže pôsobiť vážne úrazy!
Pri vkladaní žiarivky, sa nedotýkajte skla ale chyťte ju za umelohmotný spodok.
K výrobku nepoužívajte stlmíče svetla!
Použite výhradne napätie uvedené na obale. Ak toto napätie je o 6% väčšie tak to skracuje životnosť výrobku. V prípade že napätie je o 10% menšie tak to môže spôsobiť že sa svietidlo nezapne alebo jeho výkon bude menší ako to je na obale vyznačené.
Nepoužívajte pri jednosmernom prúde!
Odporúča sa použiť v interiéri a pri teplotách od +5°C a +35°C.
Nepoužívajte ju vo vlhkom prostredí alebo kde je riziko kontaktu s vodou lebo je to nebezpečné!
Nepoužívajte ju v blízkosti ohrievacieho telesa!
Nezapínajte ju v príliš krátkych intervaloch lebo to môže skrátiť jej životnosť
Presvedčte sa že žiarivka je riadne zatiahnutá v objímke.
Pri zapnutí žiarivka potrebuje na prevoz cca 1 sekundu, následne sa jej výkon bude zvyšovať. Maximálny výkon dosiahne po cca 30-40 sekund. Farba svetla sa ustáli po 15-20 min.
Pod 0°C sa zdroj vôbec nezapne, alebo oveľa pomalšie pričom bude mať aj slabší výkon
Pri prvom zapnutí môže nastať že žiarivka sa zapne pomalšie respektíve na jej konci sa objavia ortuťové kvapky, ale to neznamená že je výrobok vadný
Počas prevádzky alebo bezprostredne po vypnutí sa nedotýkajte výrobku lebo môže pôsobiť popáleniny!
Vo výrobku je poisťka proti skratu, čo zabráni pri nevhodnom použití závažnejším úrazom.
Výrobca na opravu výrobku žiadne náradia nezabezpečí.